

SERVIZIO DI MANUTENZIONE A DISTANZA – TERMINI E CONDIZIONI

Data di pubblicazione: 【2026/04/14】

Ultimo aggiornamento: 【2026/06/03】

Shanghai United Imaging Healthcare Co., Ltd., le sue filiali o i distributori autorizzati (di seguito denominati collettivamente "**Fornitore di servizi**" o "**UIH**") hanno stipulato con il Cliente un Contratto di vendita, un Contratto di fornitura e/o un Contratto di servizio di manutenzione (di seguito denominati collettivamente "**Contratto di vendita e manutenzione**") per i prodotti medicali UIH. Tutti i servizi di assistenza da remoto relativi ad apparecchiature, strutture, software o hardware (di seguito denominati "**Apparecchiature del cliente**") forniti nell'ambito del Contratto di vendita e manutenzione sono disciplinati dai presenti "Termini e condizioni del servizio di manutenzione a distanza" (di seguito denominati "**Termini e condizioni**"). In caso di conflitto tra i presenti Termini e Condizioni e il Contratto di vendita e manutenzione, prevarranno i termini delle presenti Condizioni. Il Fornitore di servizi e il Cliente sono di seguito indicati rispettivamente come "**Parte**" e collettivamente come "**Parti**".

I presenti Termini e condizioni specificano i termini e le condizioni che il Cliente deve rispettare quando utilizza i servizi di manutenzione a distanza forniti dal Fornitore di servizi. Il Cliente è invitato a leggere attentamente tutti i termini di questi Termini e Condizioni e a comprenderli appieno prima di utilizzare i servizi di manutenzione a distanza. Occorre prestare particolare attenzione alle clausole che incidono in modo significativo sui diritti e sugli interessi del Cliente, come le clausole di esclusione di responsabilità e le limitazioni di responsabilità. Tali clausole sono evidenziate in grassetto per maggiore enfasi.

Il Cliente accetta di essere vincolato dai presenti Termini e Condizioni mediante: (i) accettazione o firma di qualsiasi contratto di vendita e manutenzione che faccia riferimento ai presenti Termini e Condizioni o (ii) utilizzo dei servizi di manutenzione a distanza. Se il Cliente non accetta i presenti Termini e Condizioni, non potrà iniziare a utilizzare i Servizi di manutenzione a distanza. L'accettazione dei presenti Termini e Condizioni per conto di una società o di un'altra entità legale da parte di una persona implica la dichiarazione e la garanzia di possedere la piena autorità per vincolare tale entità ai presenti Termini e Condizioni. In tal caso, il termine "Cliente" si riferisce a tale entità. Se l'individuo che accetta i presenti Termini e Condizioni non ha l'autorità necessaria o non accetta tali Termini e Condizioni, tale individuo non deve né accettare i presenti Termini e Condizioni né utilizzare i Servizi di manutenzione a distanza.

UIH si riserva il diritto di modificare e aggiornare i presenti Termini e Condizioni in qualsiasi momento. Il Cliente dovrà esaminare e confermare tempestivamente tali modifiche. In caso di aggiornamento, il Fornitore di servizi comunicherà al Cliente i termini o l'accordo modificati e richiederà la sua accettazione. Il Cliente dovrà verificare diligentemente i relativi aggiornamenti. In seguito alla pubblicazione di un aggiornamento, l'assenza di un'obiezione specifica e tempestiva da parte del Cliente o la conferma o l'uso continuato dei servizi da parte del Cliente, saranno considerati come l'accettazione e l'approvazione del Cliente a tali aggiornamenti. Per chiarimenti sul contenuto dei presenti Termini e Condizioni, il Cliente è pregato di contattare UIH.

Premessa

Premesso che:

- (1) Il Cliente ha acquistato e utilizza apparecchiature/dispositivi medici prodotti da UIH. In base a quanto stabilito dal Contratto di vendita e manutenzione e/o da altri accordi contrattuali stipulati tra le Parti, il Fornitore di servizi è tenuto a fornire servizi di manutenzione per le apparecchiature di cui sopra (gli "Obblighi di manutenzione di UIH");
- (2) Il Fornitore di servizi può fornire alcuni servizi di manutenzione al Cliente tramite assistenza a distanza e il Cliente ha la facoltà di decidere se accettare o meno tale assistenza da remoto;
- (3) Il Cliente intende accettare l'assistenza da remoto fornita dal Fornitore di Servizi.

TUTTO CIÒ PREMESSO, in conformità alle leggi e ai regolamenti applicabili, le Parti stipulano il seguente accordo relativo alla fornitura di un servizio di manutenzione a distanza:

1. Servizi

1.1 Il Cliente accetta che UIH possa fornire alcuni servizi di manutenzione per l'Apparecchiatura attraverso assistenza da remoto.

1.2 Ambito dei servizi

Il Fornitore di servizi fornisce il servizio di assistenza a distanza al Cliente per identificare i problemi e riparare e/o effettuare la manutenzione dell'Apparecchiatura del Cliente (collettivamente denominati "**Servizi**") in conformità con i termini e le condizioni stipulati nel presente documento. Le specifiche dei Servizi sono riportate nell'**Appendice 1**. I Servizi consistono esclusivamente nelle funzioni espressamente specificate nei presenti Termini e Condizioni.

1.3 Apparecchiature del Cliente supportate

Le Apparecchiature del Cliente supportate sono:

le Apparecchiature del Cliente; e qualsiasi modifica o aggiornamento acquistato dal parte del Cliente da UIH.

1.4 Durata del Servizio

A decorrere dalla data di accettazione dei presenti Termini e Condizioni da parte del Cliente e fino alla data di scadenza di qualsiasi periodo di garanzia che UIH è tenuta a fornire in base a qualsiasi documento legale stipulato tra le parti in relazione alla vendita di prodotti o servizi, compreso, a titolo esemplificativo, il Contratto di vendita e manutenzione.

1.5 Modifica dei Servizi

Nel corso della Durata del Servizio (come indicato nella sezione 1.4), UIH si riserva il diritto, a sua totale discrezione, di modificare, aggiungere o rimuovere qualsiasi caratteristica dei servizi in qualsiasi momento e senza preavviso, a condizione che ciò non influisca sul livello dei Servizi. L'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente dopo la data di accettazione di tali modifiche senza alcuna obiezione costituisce l'accettazione dei Servizi modificati e dei presenti Termini e condizioni.

1.6 Strutture UIH

Ai fini della fornitura dei Servizi, il Cliente riconosce e accetta che il Fornitore di Servizi possa fornire al Cliente determinate strutture o apparecchiature hardware ("**Strutture UIH**", come indicato nell'**Appendice 1**), che saranno installate e gestite presso la sede del Cliente. In deroga a eventuali disposizioni contrarie contenute nel presente documento, UIH mantiene pieno diritto, titolo e proprietà sulle Strutture UIH in ogni momento. Il Cliente riconosce che l'installazione e la gestione di tali Strutture UIH può essere un prerequisito per l'esecuzione dei Servizi da parte del Fornitore di Servizi.

1.7 Assistenza da remoto

La funzione di assistenza da remoto stabilisce una connessione dati (ad esempio, tramite Internet o vettori wireless) tra il sistema informatico del Cliente, o parti di esso, e il sistema di assistenza da remoto del Fornitore di servizi. In alcuni Paesi e regioni, il sistema di assistenza da remoto del Fornitore di servizi può essere distribuito su cloud pubblici forniti da provider di servizi cloud locali. Il Cliente riconosce e autorizza che durante l'utilizzo di questi servizi possano essere trasmessi dati o informazioni necessarie e si impegna a fornire e mantenere condizioni di rete e hardware adeguate e pienamente funzionanti che soddisfino i requisiti ragionevoli di UIH per la fornitura dei Servizi.

1.8 **Connessione alla assistenza da remoto e Assistente remoto**

Il Cliente accetta che il Fornitore di servizi possa collegarsi o accedere in remoto alle apparecchiature del Cliente, ove necessario per la fornitura dei Servizi. Prima di ogni connessione o accesso remoto, il Cliente riceverà una notifica separata e l'azione procederà solo con il consenso esplicito del Cliente.

1.9 **Aggiornamento da remoto**

Gli aggiornamenti e/o gli upgrade del sistema per le Apparecchiature del Cliente possono essere caricati da UIH e avviati e installati dal Cliente. Quando sono disponibili aggiornamenti e/o upgrade, il Cliente riceverà un messaggio o una notifica di sistema e potrà procedere o rifiutare l'aggiornamento. In alcuni casi, gli aggiornamenti e/o gli upgrade devono essere eseguiti immediatamente per motivi di sicurezza e per evitare malfunzionamenti del sistema; il Cliente riconosce e accetta che il Fornitore di servizi non sarà responsabile di eventuali conseguenze negative causate dal rifiuto da parte del Cliente dei suddetti aggiornamenti o upgrade.

1.10 **Aggiornamento del database dei virus**

Per migliorare le capacità di protezione della sicurezza informatica dell'Apparecchiatura del Cliente, il Fornitore di Servizi è autorizzato a distribuire regolarmente aggiornamenti silenziosi al database dei virus.

2. **Obblighi del Cliente**

2.1 **Cooperazione e Supportabilità**

- (1) La capacità del Fornitore di servizi di fornire i Servizi dipende dalla piena e tempestiva collaborazione del Cliente, nonché dalla precisione e dalla completezza di tutte le informazioni che il Cliente è tenuto a fornire.
- (2) Il Cliente deve disporre, a proprie spese, di apparecchiature e condizioni idonee che soddisfino i requisiti minimi di supportabilità richiesti da UIH e definiti nei presenti Termini e Condizioni nell'**Appendice 1**. Il Fornitore di servizi si riserva il diritto di sospendere o annullare i Servizi a causa di problemi con l'Apparecchiatura del Cliente, o per qualsiasi altra ragione al di fuori del controllo del Fornitore di servizi che renda impossibile o impraticabile la fornitura dei Servizi, senza assumersi alcuna responsabilità.
- (3) Il Cliente non deve utilizzare i Servizi in alcun modo che possa danneggiare UIH, le sue affiliate o qualsiasi altro Fornitore di servizi o qualsiasi rete o sistema di computer o compromettere l'utilizzo degli stessi da parte di terzi. Il Cliente non utilizzerà i Servizi per ottenere o tentare di ottenere un accesso non autorizzato a qualsiasi servizio, dato, account o rete gestiti da UIH con qualsiasi mezzo.

2.2 **Backup e Archiviazione dei dati**

- (1) Il Cliente è l'unico responsabile del backup di tutti i dati, testi, software, informazioni o altri materiali che il Cliente ha raccolto, generato, creato o elaborato e che sono memorizzati sull'Apparecchiatura del Cliente, compresi tutti i dischi e le unità, o altri dispositivi associati (collettivamente, "Dati del Cliente") prima di ricevere i Servizi.
- (2) Il Cliente comprende e accetta inoltre che il Fornitore di servizi potrebbe dover trasferire alcuni Dati del Cliente memorizzati sull'Apparecchiatura del Cliente, a fornitori di servizi terzi che UIH utilizza per memorizzare i dati in un server cloud al fine di erogare i Servizi.
- (3) UIH compie ogni ragionevole sforzo per implementare adeguate garanzie tecniche durante la fornitura dei Servizi per proteggere la sicurezza dei Dati del Cliente. Tuttavia, il Cliente comprende e riconosce che UIH non può garantire che l'uso dei Servizi sia esente da ogni rischio.

2.3 **Dovuta cura**

- (1) Il Cliente dovrà avere cura delle Strutture UIH e dei Materiali in licenza forniti da UIH ed evitare qualsiasi abuso. Il Cliente non può alterare o modificare le Strutture UIH e il Materiale in licenza o qualsivoglia software in essi incorporato e sarà responsabile di eventuali danni alle Strutture UIH e

al Materiale in licenza derivanti da uso improprio, negligenza o abuso. Inoltre, il Materiale in licenza deve essere conservato solo nel luogo in cui si trova insieme alle Strutture UIH specificate nell'**Appendice 1**, a meno che UIH non abbia dato il suo preventivo consenso scritto a spostare il Materiale in licenza in un altro luogo.

- (2) Il Cliente si impegna inoltre ad adottare tutte le misure necessarie per garantire che le Strutture UIH e tutti i Materiali in licenza:
- (i) siano chiaramente contrassegnati come proprietà di UIH e tenuti separati o identificabili da altri materiali, strumenti o proprietà del Cliente;
 - (ii) rimangano di proprietà personale e non diventino un'installazione fissa su alcuna proprietà immobiliare del Cliente;
 - (iii) siano oggetto di ispezione da parte di UIH in qualsiasi momento, previo ragionevole preavviso;
 - (iv) non possano essere trasferiti senza il previo consenso scritto di UIH e siano mantenuti liberi da qualsiasi vincolo, onere, pegno, rivendicazione avversa, interesse di sicurezza, compensazione o altro; e
 - (v) non possano essere rappresentati a terzi come proprietà del Cliente.

3. Rischio di Perdita

- 3.1 Il rischio di perdita, furto o danneggiamento delle Strutture UIH e dei Materiali in licenza passerà al Cliente al momento della loro consegna al luogo designato dal Cliente e della loro accettazione da parte di quest'ultimo. Il Cliente è responsabile dei suddetti rischi per tutto il periodo in cui le Strutture UIH e il Materiale in licenza sono sotto il possesso, la custodia o il controllo del Cliente fino alla loro restituzione e ricezione da parte di UIH.
- 3.2 Il Cliente darà immediata comunicazione scritta al Fornitore di servizi in caso di perdita, incidente o danno alle Strutture UIH o al Materiale in licenza. Il Cliente riconosce che il Fornitore di servizi non è responsabile di eventuali perdite, furti, danni o distruzioni e si impegna a risarcire il Fornitore di servizi, su sua richiesta, per tali perdite, responsabilità, richieste di risarcimento, danni, costi o spese di qualsiasi natura derivanti dal mancato rispetto dei presenti Termini e Condizioni da parte del Cliente.

4. Durata e risoluzione

- 4.1 I presenti Termini e Condizioni entreranno in vigore alla data di accettazione da parte del Cliente. Salvo risoluzione anticipata, i presenti Termini e Condizioni rimarranno in vigore fino al termine della Durata del Servizio di cui alla sezione 1.4.
- 4.2 Fermo restando quanto sopra, il Fornitore di servizi può, senza assumersi alcuna responsabilità, risolvere immediatamente i presenti Termini e Condizioni senza alcun periodo di preavviso se il Fornitore di Servizi stabilisce che il Cliente ha creato un rischio inaccettabile, abusato o utilizzato in modo improprio i Servizi o se il Fornitore di servizi ha ragionevoli motivi per ritenere che potrebbe subire una perdita o altri danni se i presenti Termini e Condizioni non vengono risolti.
- 4.3 In caso di risoluzione dei presenti Termini e Condizioni per qualsivoglia motivo, il Fornitore di Servizi cesserà la fornitura di qualsiasi Servizio al momento della risoluzione. Qualora il Cliente desideri usufruire dei Servizi dopo la risoluzione dei presenti Termini e Condizioni, le Parti dovranno negoziare e stipulare un accordo scritto separato.
- 4.4 Alla risoluzione dei presenti Termini e Condizioni, il Cliente dovrà restituire le Strutture UIH al Fornitore di servizi, a proprie spese e a proprio rischio, nelle stesse condizioni in cui si trovavano al momento della consegna, e la licenza concessa ai sensi dei presenti Termini e Condizioni terminerà automaticamente. Il Cliente deve rispedire le Strutture UIH entro **dieci (10)** giorni lavorativi dalla risoluzione dei presenti Termini e Condizioni. La spedizione deve essere affidata a un vettore che garantisca il tracciamento e i Prodotti devono essere assicurati in modo completo per il loro valore. Il

Fornitore di servizi può addebitare costi aggiuntivi o richiedere un risarcimento se il Cliente non restituisce le Strutture UIH in tali condizioni o entro i termini di restituzione concordati.

5. Sicurezza della rete e Protezione dei dati

- 5.1 Il Cliente comprende e accetta che, nel corso della fornitura dei Servizi, UIH possa raccogliere, archiviare, visualizzare, utilizzare, avere accesso a, analizzare, trasferire, scaricare o eliminare (collettivamente, "Trattare" o "Trattamento") determinate categorie di dati, tra cui (i) dati tecnici e operativi, quali identificatori di sistema o hardware, numeri di serie dei dispositivi, dati di configurazione, file di log, dati sulle prestazioni, report sugli errori, informazioni sul software e sul firmware e informazioni relative all'Apparecchiatura del Cliente, ai computer, ai sistemi, alle applicazioni e ai dispositivi periferici ("Dati tecnici"); e (ii) i dati personali, nella misura in cui siano applicabili. Ciascuna Parte dovrà rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di protezione dei dati, privacy, sicurezza informatica e sicurezza dei dati nelle giurisdizioni in cui i Servizi sono forniti o i dati sono trattati, compreso, ove applicabile, il Regolamento (UE) 2016/679 (il Regolamento generale sulla protezione dei dati, "GDPR").
- 5.2 Il Cliente autorizza il Fornitore dei servizi a trattare i Dati tecnici nella misura necessaria per la fornitura, la manutenzione e il miglioramento dei Servizi, anche ai fini della diagnostica, della risoluzione dei problemi, della riparazione e della manutenzione dell'Apparecchiatura del Cliente, della fornitura di assistenza tecnica e di altri servizi post-vendita, nonché della verifica della conformità ai presenti Termini e Condizioni. Tali Dati tecnici non identificano di per sé un determinato soggetto e possono essere trattati da UIH nell'ambito delle sue normali operazioni di servizio.
- 5.3 In virtù del trattamento dei dati personali in relazione ai servizi offerti, il Cliente conserverà il ruolo di titolare del trattamento dei dati o di un incarico equivalente ai sensi della normativa applicabile, e sarà tenuto a garantire l'esistenza di una base giuridica valida per tale trattamento. Il Fornitore di servizi agirà in qualità di responsabile del trattamento dei dati o ruolo equivalente e tratterà i dati personali unicamente in conformità alle indicazioni scritte del Cliente, nel contesto e per la durata dei presenti Termini e Condizioni e ai fini dell'erogazione dei Servizi.
- 5.4 Per quanto riguarda le attività di trattamento dei dati del Cliente condotte dal Fornitore di servizi ai fini degli obblighi derivanti dai presenti Termini e Condizioni, il Cliente accetta che si applichi l'Accordo sul trattamento dei dati (Data Processing Agreement, DPA) allegato all'**Appendice 2**, che disciplina le specifiche attività di trattamento, le misure di sicurezza, i trasferimenti transfrontalieri di dati e gli obblighi correlati. Le Parti riconoscono che l'allegato DPA potrebbe non includere tutti i requisiti locali relativi alla protezione dei dati e, in caso di leggi locali che prevedano disposizioni specifiche, il DPA dovrà essere interpretato e applicato per garantire il rispetto di tali requisiti. Qualora una qualsiasi disposizione del DPA entri in conflitto con i requisiti obbligatori della legge locale applicabile, la suddetta legge locale obbligatoria prevale in misura corrispondente al conflitto.
- 5.5 Senza derogare a quanto sopra, il Cliente riconosce e accetta che il Fornitore di servizi possa trattare i dati delle immagini medicali necessarie per dare esecuzione ai presenti Termini e Condizioni e che i dati delle immagini medicali vengano de-identificati in uno stato in cui sia praticamente impossibile risalire all'identità di qualunque paziente. Tale trattamento sarà effettuato solo su esplicita autorizzazione o istruzione del Cliente, anche attraverso richieste di servizio, autorizzazioni di sistema o attivazione dell'Assistenza da remoto. Nella misura in cui il Fornitore di servizi ha accesso ai dati personali, tale accesso sarà probabilmente incidentale al processo di adempimento degli obblighi previsti dal presente documento e il Cliente rimarrà il titolare del trattamento dei dati o un ruolo equivalente ai sensi del GDPR e di qualsiasi altra legge sulla privacy applicabile.

- 5.6 Le parti convengono che, data la velocità con cui si sviluppano le tecnologie e le vulnerabilità di sicurezza insite nelle tecnologie online, non è possibile prevenire completamente il rischio di violazioni della sicurezza informatica e dei dati personali. Entrambe le Parti dovranno implementare misure di sicurezza adeguate e ragionevoli per prevenire e mitigare il rischio di perdita, danneggiamento o accesso non autorizzato a qualsiasi dato personale e il rischio di violazioni della sicurezza informatica, laddove tali rischi siano o avrebbero dovuto essere ragionevolmente prevedibili e si sarebbero potute adottare misure per mitigarne il rischio. Al fine di consentire al Fornitore di servizi di adottare efficacemente le misure di cui sopra, il Cliente concederà prontamente al Fornitore di servizi tutti i permessi, le licenze e le informazioni necessarie o richieste dal Fornitore di servizi (agendo in modo ragionevole).
- 5.7 In caso di sospetta o effettiva violazione della sicurezza della rete, della sicurezza informatica o della relativa vulnerabilità in relazione ai Servizi e/o all'Apparecchiatura del Cliente, la parte che rileva l'incidente dovrà informare l'altra parte di tale violazione o vulnerabilità immediatamente e in ogni caso non oltre quarantotto (48) ore dall'inizio di tale violazione o vulnerabilità, e dovrà conformarsi a tutti gli obblighi di notifica previsti dalle leggi applicabili in materia di protezione dei dati e di sicurezza informatica. Se l'assistenza richiesta dal Cliente al Fornitore di servizi eccede la portata ragionevole stabilita nei presenti Termini e Condizioni, i costi saranno a carico del Cliente.
- 5.8 Ciascuna Parte sarà responsabile di eventuali perdite, reclami, indagini, procedimenti, danni o costi derivanti dalla mancata osservanza della presente Sezione 5 o delle leggi applicabili in materia di protezione dei dati e di sicurezza informatica e dovrà indennizzare e tenere indenne l'altra Parte nella misura consentita dalla legge applicabile.

6. Diritti di proprietà intellettuale

- 6.1 Tutti i diritti di proprietà intellettuale sui prodotti consegnati appartengono a UIH e il Cliente non ha alcun diritto sui prodotti consegnati, ad eccezione di quelli espressamente concessi ai sensi dei presenti Termini e Condizioni, senza il previo consenso scritto di UIH (consenso che non potrà essere irragionevolmente negato o ritardato).
- 6.2 UIH può in qualsiasi momento cedere, rinnovare, addebitare, subappaltare o trattare in qualsiasi altro modo tutti o parte dei propri diritti e obblighi ai sensi dei presenti Termini e Condizioni, a condizione che ne dia comunicazione scritta al Cliente.
- 6.3 Ciascuna Parte conferma di agire per proprio conto e non a beneficio di altri soggetti.

7. Nessuna garanzia, Limitazione dei rimedi e Limitazione della responsabilità

- 7.1 IL CLIENTE COMPRENDE E ACCETTA CHE, IN NESSUN CASO, LA RESPONSABILITÀ DEL FORNITORE DI SERVIZI NEI CONFRONTI DEL CLIENTE SUPERERÀ LE PERDITE DIRETTE DEL CLIENTE, E SOLO NELLA MISURA IN CUI TALI PERDITE SIANO EFFETTIVAMENTE SOSTENUTE. IL FORNITORE DI SERVIZI NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI AL SISTEMA, PERDITA O CORRUZIONE DI DATI, PERDITA DI PROFITTI O ENTRATE, PERDITA DI AFFARI O DI REPUTAZIONE, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ E/O QUALSIASI DANNO INDIRETTO, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALE, SPECIALE, DERIVATO O PUNITIVO OLTRE ALLE PERDITE DIRETTE. LA MASSIMA RESPONSABILITÀ AGGREGATA DEL FORNITORE DI SERVIZI AI SENSI DEI PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI NON SUPERERÀ L'IMPORTO TOTALE EFFETTIVAMENTE CORRISPOSTO DAL CLIENTE AL FORNITORE DI SERVIZI PER I SERVIZI NELL'ANNO SOLARE PRECEDENTE.

7.2 IL FORNITORE DI SERVIZI NON SARÀ RESPONSABILE DI EVENTUALI PERDITE DERIVANTI DA: (1) DIFETTI INTRINSECI DELL'APPARECCHIATURA DEL CLIENTE, GUASTI DI SOFTWARE O HARDWARE NON FORNITI DAL FORNITORE DI SERVIZI, O PROBLEMI CON L'AMBIENTE DI RETE DEL CLIENTE; O (2) PERDITE CAUSATE DA AZIONI DEL CLIENTE, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, OPERAZIONI IMPROPRIE O ERRORI DA PARTE DEL PERSONALE DEL CLIENTE.

8. Legge applicabile e Risoluzione delle controversie

8.1 I presenti Termini e Condizioni sono disciplinati in tutti i loro aspetti (compresa la validità, l'interpretazione, l'attuazione, la risoluzione e l'applicazione) dalle leggi della Repubblica Popolare Cinese, senza tener conto dei conflitti di legge ed escludendo le leggi di Hong Kong, Macao e Taiwan.

8.2 Qualsiasi controversia derivante dai presenti Termini e Condizioni sarà prima negoziata in buona fede da rappresentanti di alto livello delle Parti e, in mancanza di una soluzione, sarà risolta in via definitiva ai sensi del Regolamento arbitrale del Centro internazionale di arbitrato di Shanghai ("SHIAC") in Cina ("**Regolamento**") in vigore alla data di inizio del procedimento, da uno o più arbitri nominati in conformità con il suddetto Regolamento. La sede dell'arbitrato sarà Shanghai e l'arbitrato sarà condotto in inglese. Il lodo arbitrale è definitivo e vincolante per le parti. Tutti i costi dell'arbitrato (compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le spese per l'arbitrato, i costi degli arbitri, le spese legali e gli esborsi) saranno a carico della parte soccombente, salvo diversa decisione del tribunale arbitrale.

9. VARIE

9.1 I titoli delle clausole dei presenti Termini e Condizioni sono solo a scopo di riferimento e non devono essere utilizzati per l'interpretazione o la formulazione dei Termini e Condizioni.

9.2 Qualora una qualsiasi disposizione dei presenti Termini e Condizioni sia o diventi non valida, illegale o inapplicabile, in tutto o in parte, tale invalidità, illegalità o inapplicabilità non pregiudica la validità e l'applicabilità delle restanti disposizioni dei presenti Termini e Condizioni.

9.3 UIH si riserva il diritto di cedere, in tutto o in parte, i propri diritti e obblighi previsti dai presenti Termini e Condizioni a terzi, previa comunicazione scritta al Cliente.

Le Appendici di seguito riportate sono incorporate nei presenti Termini e Condizioni e avranno lo stesso valore giuridico.

(Il resto di questa pagina è lasciato intenzionalmente in bianco)

APPENDICE 1

Specifiche dei Servizi

1. Apparecchiatura del Cliente

I prodotti designati nel Contratto di vendita e manutenzione e/o in qualsiasi altro documento stipulato tra le parti, acquistati e coperti dalle modalità di assistenza previste dai documenti legali di cui sopra.

2. Servizi

- (1) Connessione all'assistenza da remoto ("RSC"): al fine di svolgere al meglio le attività di manutenzione dell'apparecchiatura, di avvisare tempestivamente e di eliminare con precisione i possibili guasti dell'apparecchiatura, il sistema monitorerà i dati generati durante il processo di funzionamento dell'apparecchiatura attraverso la connessione di cui sopra. I dati inviati al Fornitore di servizi comprendono solo lo stato di funzionamento dell'apparecchiatura, i log di servizio (dati del magnete, dati del raffreddamento ad acqua, dati dell'elio liquido, ecc.), il volume di scansione, il volume di stampa e il volume di archiviazione su disco, nonché altri dati. Non sono incluse informazioni sensibili quali i dati personali dei pazienti e le informazioni sulle immagini. Pertanto, non vi è alcun rischio di fuga di informazioni personali dei pazienti o di violazione della sicurezza dei dati ospedalieri. I dati necessari per il supporto del sistema e la risoluzione dei problemi a distanza, come i log degli errori, possono essere scaricati durante una sessione di supporto, ma vengono cancellati immediatamente al termine della sessione. Il Fornitore di servizi non può, in alcun altro modo, scaricare, archiviare, comunicare o conservare i dati del Cliente, in particolare le informazioni sanitarie protette dei pazienti, senza il consenso esplicito del Cliente.
- (2) uRemote Assistant ("uRA"): su esplicita richiesta e autorizzazione del personale designato dal Cliente, il Fornitore di servizi può stabilire una connessione da remoto alle apparecchiature del Cliente per fornire assistenza tecnica e di applicazione clinica in tempo reale. Il Fornitore di servizi fornisce servizi di supporto alle applicazioni cliniche da remoto tramite connessione di rete, consentendo ai suoi tecnici di operare a distanza sulle apparecchiature in loco presso la sede del Cliente, di condurre sessioni di formazione a distanza e di assistere il Cliente nell'aggiunta di protocolli o nella regolazione delle impostazioni delle applicazioni. Questo servizio consente ai tecnici di fornire assistenza tecnica in tempo reale, di risolvere i problemi delle apparecchiature o di ottimizzare la qualità delle immagini da remoto.
- (3) Aggiornamento da remoto ("RU"): quando il Fornitore di servizi ritiene che siano necessari aggiornamenti per motivi di sicurezza o di manutenzione funzionale, può fornire servizi di aggiornamento da remoto del database dei virus e del software tramite connessione di rete.

3. Sicurezza e Protezione dei servizi

- I servizi uRA di cui sopra sono forniti solo con l'autorizzazione e il consenso dell'ospedale e la supervisione delle apparecchiature è affidata al personale ospedaliero in tempo reale. Dal lato del Fornitore di servizi, l'accesso all'assistenza da remoto è limitato ai dipendenti autorizzati del Fornitore stesso e sono vietati tutti gli accessi esterni. Solo il personale autorizzato può effettuare operazioni remote sui computer autorizzati utilizzando la LAN interna. Ogni autorizzazione all'assistenza da remoto cesserà di avere validità al termine del servizio di assistenza e tutti i servizi di assistenza da remoto saranno soggetti a un registro di utilizzo per massimizzare la sicurezza dell'accesso ai dati.

- Il Cliente prende atto e accetta che, nell'ambito del modello di servizio uRA sopra descritto e al fine di raggiungere gli obiettivi del servizio, quali la risoluzione dei problemi delle apparecchiature e l'ottimizzazione della qualità dell'imaging, il Fornitore di servizi può trattare i dati personali generali degli operatori sanitari, nonché i dati personali generali e i dati sanitari/medici dei pazienti, previa autorizzazione del personale ospedaliero in loco. Il Fornitore di servizi tratterà tali dati in modo strettamente conforme alle disposizioni di cui all'Articolo 5 dei presenti Termini e Condizioni.

4. **Strutture UIH (se pertinente)**

IoT Box e accessori associati, installati presso il sito del Cliente, se presenti.

5. **Requisiti minimi**

- (1) Il pacchetto applicativo dell'assistenza da remoto è installato con una licenza.
- (2) La versione dell'applicazione è corretta e appropriata.
- (3) Requisiti di rete: l'ospedale deve fornire una rete cablata; i requisiti di rete sono i seguenti

Tipo	Parametro	Area di adattamento	Spiegazione
Larghezza di banda	50 Mbps	Tutta	Larghezza di banda utilizzata per il caricamento sulla piattaforma di assistenza da remoto

- (4) Requisiti delle porte: la rete ospedaliera deve aprire le seguenti porte per garantire il corretto funzionamento dei dispositivi remoti, come indicato di seguito

Tipo	Parametro	Area di adattamento	Spiegazione
Porta	8088	Tutta	Il dispositivo recupera le informazioni dall'IOT
	33536	Tutta	Il dispositivo recupera le informazioni dall'IOT
	443	Tutta	Caricamento delle informazioni in Microsoft Cloud

- (5) Il computer del cliente soddisfa i requisiti minimi relativi alla risoluzione e al sistema operativo

APPENDICE 2 Contratto di trattamento dei dati del servizio al Cliente

SECTION I

Clause 1

Finalità e ambito di applicazione

- (a) Lo scopo delle presenti Clausole contrattuali standard (le Clausole) è quello di garantire la conformità all'articolo 28, paragrafi 3 e 4, del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati).
- (b) Il Cliente e il Fornitore di servizi hanno concordato le presenti Clausole al fine di garantire la conformità all'articolo 28, paragrafi 3 e 4, del Regolamento (UE) 2016/679 e/o all'articolo 29, paragrafi 3 e 4, del Regolamento (UE) 2018/1725.
- (c) Le presenti Clausole si applicano al trattamento dei dati personali come specificato nell'Allegato I.
- (d) Gli Allegati da I a II costituiscono parte integrante delle Clausole.
- (e) Le presenti Clausole non pregiudicano gli obblighi a cui il titolare del trattamento è soggetto in virtù del Regolamento (UE) 2016/679 e/o del Regolamento (UE) 2018/1725.
- (f) Le presenti Clausole non garantiscono di per sé il rispetto degli obblighi relativi ai trasferimenti internazionali ai sensi del capo V del Regolamento (UE) 2016/679 e/o del Regolamento (UE) 2018/1725.

Clause 2

Immutabilità delle clausole

- (a) Le Parti si impegnano a non apportare modifiche alle clausole, fatta eccezione per l'aggiunta di informazioni agli allegati o l'aggiornamento delle informazioni già presenti.
- (b) Ciò non esclude la facoltà delle Parti di inserire le clausole contrattuali standard previste dalle presenti Clausole in un contratto più esteso, né di aggiungere ulteriori clausole o garanzie aggiuntive, a condizione che queste non siano in contraddizione, diretta o indiretta, con le Clausole né ledano i diritti o le libertà fondamentali degli interessati.

Clause 3

Interpretazione

- (a) Laddove le presenti clausole utilizzino i termini definiti rispettivamente nel Regolamento (UE) 2016/679 o nel Regolamento (UE) 2018/1725, tali termini hanno lo stesso significato attribuito loro in detti regolamenti.
- (b) Le presenti Clausole devono essere lette e interpretate alla luce delle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/679 o del Regolamento (UE) 2018/1725 rispettivamente.
- (c) Le presenti clausole non potranno essere interpretate in modo contrario ai diritti e agli obblighi previsti dal Regolamento (UE) 2016/679 o dal Regolamento (UE) 2018/1725, né in modo da pregiudicare i diritti o le libertà fondamentali degli interessati.

Clause 4

Gerarchia

In caso di discrepanza tra le presenti Clausole e le disposizioni degli accordi tra le Parti, esistenti al momento dell'accordo o stipulati successivamente, prevarranno le presenti Clausole.

Clause 5 – Facoltativo

Lasciato intenzionalmente in bianco

SECTION II

OBBLIGHI DELLE PARTI

Clause 6

Descrizione del/dei trattamento/i

I dettagli delle operazioni di trattamento, in particolare le categorie di dati personali e le finalità del trattamento per cui i dati personali sono trattati per conto del titolare del trattamento, sono specificati nell'Allegato I.

Clause 7

Obblighi delle Parti

7.1. Istruzioni

- (a) Il responsabile del trattamento tratta i dati personali esclusivamente sulla base di istruzioni documentate impartite dal titolare del trattamento, salvo che ciò sia richiesto dalla normativa dell'Unione o degli Stati membri a cui il responsabile stesso è soggetto. In tal caso, il responsabile del trattamento è tenuto a informare il titolare del trattamento dell'obbligo legale prima di procedere con il trattamento, a meno che la legge non lo vieti per motivi di interesse pubblico prevalenti. Il titolare del trattamento può anche impartire istruzioni successive per tutta la durata del trattamento dei dati personali. Tali istruzioni devono essere sempre documentate.
- (b) Il responsabile del trattamento informa immediatamente il titolare del trattamento se, a suo parere, le istruzioni impartite dal titolare violano il Regolamento (UE) 2016/679 / Regolamento (UE) 2018/1725 o le disposizioni applicabili dell'Unione o degli Stati membri in materia di protezione dei dati.

7.2. Limitazione della finalità

Il responsabile del trattamento tratterà i dati personali esclusivamente per le finalità specifiche indicate nell'Allegato I, salvo ricezione di ulteriori istruzioni da parte del titolare del trattamento.

7.3. Durata del trattamento dei dati personali

Il trattamento da parte del responsabile del trattamento deve avere luogo esclusivamente per la durata specificata nell'Allegato I.

7.4. Sicurezza del trattamento

- (a) Il responsabile del trattamento è tenuto ad implementare almeno le misure tecniche e organizzative per garantire la sicurezza dei dati personali. Ciò include la protezione dei dati contro una violazione della

sicurezza che possa causare la loro distruzione accidentale o illegale, la loro perdita, alterazione, divulgazione non autorizzata o accesso non autorizzato (violazione dei dati personali). Nel valutare il livello di sicurezza adeguato, le Parti tengono in debita considerazione lo stato dell'arte, i costi di attuazione, la natura, l'ambito, il contesto e le finalità del trattamento, nonché i rischi connessi per gli interessati.

- (b) I dati personali oggetto del trattamento saranno resi accessibili ai membri del proprio personale dal responsabile del trattamento solo nella misura strettamente necessaria per l'attuazione, la gestione e il monitoraggio del contratto. Deve essere garantito dal responsabile del trattamento che le persone autorizzate al trattamento dei dati personali ricevuti si siano impegnate alla riservatezza o siano soggette a un adeguato obbligo di riservatezza previsto dalla legge.

7.5. Dati sensibili

Nel caso in cui il trattamento riguardi dati personali che rivelano l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, l'appartenenza sindacale, i dati genetici o i dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, i dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona, o i dati relativi a condanne penali e reati ("dati sensibili"), il responsabile del trattamento applicherà limitazioni specifiche e/o garanzie aggiuntive.

7.6. Documentazione e conformità

- (a) Le Parti devono essere in grado di dimostrare l'osservanza delle presenti clausole.
- (b) Il responsabile del trattamento deve rispondere prontamente e adeguatamente alle richieste del titolare del trattamento relative al trattamento dei dati, in ottemperanza alle presenti clausole.
- (c) Il responsabile del trattamento fornisce al titolare tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi stabiliti nelle presenti Clausole e derivanti direttamente dal Regolamento (UE) 2016/679 e/o dal Regolamento (UE) 2018/1725. Su richiesta del titolare del trattamento, il responsabile del trattamento è tenuto inoltre a consentire e contribuire agli audit delle attività di trattamento disciplinate dalle presenti Clausole, a intervalli ragionevoli o qualora vi siano indicazioni di non conformità. Nel decidere in merito a una revisione o un audit, il titolare del trattamento può tenere conto delle certificazioni pertinenti in possesso del responsabile del trattamento.
- (d) Il titolare del trattamento può scegliere di condurre l'audit direttamente oppure incaricare un revisore indipendente. Gli audit possono anche includere ispezioni presso i locali o le strutture fisiche del responsabile del trattamento e, quando appropriato, devono essere effettuati con un ragionevole preavviso.
- (e) Le Parti mettono a disposizione delle autorità di controllo competenti, su richiesta, le informazioni di cui alla presente clausola, compresi i risultati di eventuali audit.

7.7. Ricorso a sub-responsabili del trattamento

- (a) Il responsabile del trattamento dispone dell'autorizzazione generale del titolare del trattamento a nominare sub-responsabili del trattamento da un elenco concordato. Il responsabile del trattamento deve informare per iscritto il titolare del trattamento di eventuali modifiche previste per tale elenco mediante l'aggiunta o la sostituzione di sub-responsabili del trattamento con un preavviso di almeno 10 giorni, concedendo così al titolare del trattamento il tempo sufficiente per opporsi a tali modifiche prima che il/i sub-responsabile/i del

trattamento interessato/i possa/possano agire. Il responsabile del trattamento deve fornire al titolare del trattamento le informazioni necessarie per consentirgli di esercitare il diritto di opposizione.

- (b) Nel caso in cui il responsabile del trattamento si avvalga di un sub-responsabile per l'espletamento di determinate attività (per conto del titolare del trattamento), ciò avviene tramite un contratto che impone al sub-responsabile del trattamento gli stessi obblighi in termini di protezione dei dati del responsabile, come stabilito dalle presenti Clausole. Il responsabile del trattamento garantisce che il sub-responsabile del trattamento rispetti gli obblighi cui il responsabile stesso è soggetto ai sensi delle presenti Clausole e del Regolamento (UE) 2016/679 e/o del Regolamento (UE) 2018/1725.
- (c) Su richiesta del titolare del trattamento, il responsabile del trattamento fornisce al titolare stesso una copia del contratto con il sub-responsabile del trattamento e di eventuali modifiche successive. Al fine di proteggere i segreti aziendali o altre informazioni riservate, compresi i dati personali, il responsabile del trattamento può oscurare il testo del contratto prima di condividerne la copia.
- (d) Il responsabile del trattamento rimane pienamente responsabile, nei confronti del titolare del trattamento, dell'adempimento degli obblighi del sub-responsabile del trattamento, conformemente a quanto stabilito nel contratto stipulato con il responsabile del trattamento. Il responsabile del trattamento deve informare il titolare del trattamento di eventuali inadempimenti da parte del sub-responsabile del trattamento rispetto agli obblighi contrattuali a esso imposti.
- (e) Il responsabile del trattamento, in concerto con il sub-responsabile, stabilisce una clausola a favore di eventuali beneficiari terzi, che prevede, in caso di scomparsa, cessazione di esistenza giuridica o insolvenza del responsabile del trattamento, il diritto del titolare del trattamento di risolvere il contratto con il sub-responsabile e di impartire istruzioni al sub-responsabile per la cancellazione o la restituzione dei dati personali.

7.8. Trasferimenti internazionali

- (a) Qualsiasi trasferimento di dati verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale da parte del responsabile del trattamento avviene esclusivamente sulla base di istruzioni documentate del titolare del trattamento o al fine di adempiere a un requisito specifico previsto dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui è soggetto il responsabile del trattamento, e si svolge nel rispetto del capo V del Regolamento (UE) 2016/679 o del Regolamento (UE) 2018/1725.
- (b) Il titolare del trattamento accetta che, qualora il responsabile del trattamento incarichi un sub-responsabile ai sensi della Clausola 7.7. per lo svolgimento di specifiche attività di trattamento (per conto del titolare del trattamento) e tali attività di trattamento comportino un trasferimento di dati personali ai sensi del capo V del Regolamento (UE) 2016/679, il responsabile del trattamento e il sub-responsabile possono garantire la conformità al capo V del Regolamento (UE) 2016/679 utilizzando clausole contrattuali standard adottate dalla Commissione ai sensi dell'articolo 46, paragrafo 2, del Regolamento (UE) 2016/679, purché siano soddisfatte le condizioni per l'utilizzo di tali clausole contrattuali standard.

Clause 8

Assistenza al titolare del trattamento

- (a) Il responsabile del trattamento deve comunicare tempestivamente al titolare del trattamento qualsiasi richiesta ricevuta dall'interessato. Non risponderà alla richiesta stessa, a meno che non sia autorizzato dal titolare del trattamento.
- (b) Il responsabile del trattamento assiste il titolare nell'adempimento degli obblighi di rispondere alle richieste degli interessati di esercitare i propri diritti, tenendo conto della natura del trattamento. Nell'ambito dell'adempimento degli obblighi previsti dalle lettere (a) e (b), il responsabile del trattamento dei dati si attiene alle istruzioni fornite dal titolare del trattamento.
- (c) Oltre all'obbligo di assistere il titolare del trattamento ai sensi della Clausola 8(b), il responsabile del trattamento assiste inoltre il titolare nel garantire il rispetto dei seguenti obblighi, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a sua disposizione:
 - 1) l'obbligo di effettuare una valutazione dell'impatto dei trattamenti previsti sulla protezione dei dati personali (una "valutazione d'impatto sulla protezione dei dati") qualora un tipo di trattamento possa presentare un rischio elevato per i diritti e le libertà delle persone fisiche;
 - 2) l'obbligo di consultare le autorità di controllo competenti prima di procedere al trattamento, qualora una valutazione d'impatto sulla protezione dei dati indichi che il trattamento comporterebbe un rischio elevato in assenza di misure adottate dal titolare del trattamento per attenuare il rischio;
 - 3) l'obbligo di garantire che i dati personali siano esatti e aggiornati, e che il titolare del trattamento sia informato senza ritardo se il responsabile del trattamento viene a conoscenza del fatto che i dati personali che sta trattando sono inesatti o sono divenuti obsoleti.
 - 4) gli obblighi di cui all'articolo 32 del Regolamento (UE) 2016/679.
- (d) Le Parti stabiliscono le misure tecniche e organizzative appropriate mediante le quali il responsabile del trattamento è tenuto ad assistere il titolare del trattamento nell'applicazione della presente Clausola, nonché l'ambito e la portata dell'assistenza richiesta.

Clause 9

Notifica di una violazione dei dati personali

In caso di violazione dei dati personali, il responsabile del trattamento collabora con il titolare del trattamento e lo assiste affinché quest'ultimo possa adempiere ai propri obblighi ai sensi degli articoli 33 e 34 del Regolamento (UE) 2016/679 o degli articoli 34 e 35 del Regolamento (UE) 2018/1725, ove applicabile, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a sua disposizione.

9.1. Violazione dei dati relativa ai dati trattati dal titolare del trattamento

In caso di violazione dei dati personali relativa ai dati trattati dal titolare del trattamento, il responsabile del trattamento presta assistenza al titolare del trattamento:

-
- (a) nel notificare la violazione dei dati personali all'autorità o alle autorità di controllo competenti, senza ingiustificato ritardo dopo che il titolare del trattamento ne è venuto a conoscenza, ove pertinente, a meno che non sia improbabile che la violazione dei dati personali presenti un rischio per i diritti e le libertà delle persone fisiche.
 - (b) nell'ottenere le informazioni di cui all'articolo 33, paragrafo 3, del Regolamento (UE) 2016/679, che devono essere indicate nella notifica del titolare del trattamento e che devono almeno includere:
 - 1) la natura dei dati personali, inclusi, se possibile, le categorie e il numero approssimativo di interessati coinvolti, nonché le categorie e il numero approssimativo di record dei dati personali in questione.
 - 2) le probabili conseguenze della violazione dei dati personali;
 - 3) le misure adottate o proposte dal titolare del trattamento per porre rimedio alla violazione dei dati personali, comprese, ove opportuno, le misure per attenuarne gli effetti negativi.

Se e nella misura in cui non sia fattibile fornire tutte queste informazioni insieme, la comunicazione iniziale conterrà le informazioni disponibili al momento e le ulteriori informazioni, man mano che si renderanno disponibili, saranno fornite in seguito senza ingiustificato ritardo;

- (c) nell'adempiere, ai sensi dell'articolo 34 del Regolamento (UE) 2016/679, all'obbligo di comunicare senza ingiustificato ritardo la violazione dei dati personali all'interessato, quando la violazione dei dati personali può comportare un rischio elevato per i diritti e le libertà delle persone fisiche.

9.2. Violazione dei dati relativa ai dati trattati dal responsabile del trattamento

In caso di violazione dei dati personali relativa ai dati trattati dal responsabile del trattamento, quest'ultimo notifica la violazione al titolare del trattamento senza ingiustificato ritardo dopo esserne venuto a conoscenza. Tale notifica contiene almeno:

- (a) una descrizione della natura della violazione, che deve includere, se possibile, le categorie e il numero approssimativo di interessati, oltre ai record dei dati in questione.
- (b) le informazioni di contatto di un referente per ottenere maggiori informazioni sulla violazione dei dati personali;
- (c) le sue probabili conseguenze e le misure adottate o proposte per affrontare la violazione, anche per mitigarne i possibili effetti negativi.

Se e nella misura in cui non sia fattibile fornire tutte queste informazioni insieme, la comunicazione iniziale conterrà le informazioni disponibili al momento e le ulteriori informazioni, man mano che si renderanno disponibili, saranno fornite in seguito senza ingiustificato ritardo.

Le Parti stabiliscono tutti gli altri elementi che il responsabile del trattamento deve fornire quando assiste il titolare del trattamento nell'adempimento degli obblighi di quest'ultimo ai sensi degli articoli 33 e 34 del Regolamento (UE) 2016/679.

SECTION III
DISPOSIZIONI FINALI

Clause 10

Inosservanza delle Clausole e risoluzione

- (a) Fatte salve eventuali disposizioni del Regolamento (UE) 2016/679 e/o del Regolamento (UE) 2018/1725, qualora il Responsabile del trattamento violi gli obblighi a lui spettanti ai sensi delle presenti Clausole, il titolare del trattamento può ingiungere al responsabile del trattamento di sospendere il trattamento dei dati personali fino a quando quest'ultimo non si sia conformato alle presenti Clausole o il contratto non sia risolto. In caso di mancata osservanza delle presenti Clausole per qualsiasi motivo, il responsabile del trattamento deve informare tempestivamente il titolare del trattamento.
- (b) Il titolare del trattamento ha il diritto di recedere dal contratto nella misura in cui riguarda il trattamento dei dati personali conformemente alle presenti Clausole se:
- 1) il trattamento dei dati personali da parte del responsabile del trattamento è stato sospeso dal titolare del trattamento ai sensi della lettera (a) e, in mancanza del ripristino del rispetto delle presenti Clausole entro un termine ragionevole e, in ogni caso, entro un mese dalla sospensione,
 - 2) il responsabile del trattamento viola in modo sostanziale o persistente le presenti Clausole o i suoi obblighi ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 e/o del Regolamento (UE) 2018/1725;
 - 3) il responsabile del trattamento non rispetta una decisione vincolante di un foro competente o della/le autorità di vigilanza competente/i in merito ai propri obblighi ai sensi delle presenti Clausole o del Regolamento (UE) 2016/679 e/o del Regolamento (UE) 2018/1725.
- (c) Il responsabile del trattamento ha il diritto di risolvere il contratto nella misura in cui riguarda il trattamento dei dati personali ai sensi delle presenti Clausole se, dopo aver informato il titolare del trattamento che le sue istruzioni violano i requisiti legali applicabili ai sensi della Clausola 7.1 (b), il titolare del trattamento insiste sul rispetto delle istruzioni.
- (d) Dopo la cessazione del contratto, il responsabile del trattamento deve, a discrezione del titolare del trattamento, cancellare tutti i dati personali trattati per conto di quest'ultimo e rilasciare una certificazione al riguardo, oppure restituire tutti i dati personali al titolare del trattamento e cancellare le copie esistenti, a meno che la legislazione dell'Unione o degli Stati membri non imponga la conservazione dei dati personali. Fino alla cancellazione o alla restituzione dei dati, il responsabile del trattamento continuerà a garantire il rispetto delle presenti Clausole.

Allegato I

Descrizione del trattamento

Categorie di interessati i cui dati personali sono trattati

- Pazienti
- Operatori sanitari

Categorie di dati personali trattati

- Dati sanitari personali dei pazienti (ovvero, immagini, dati del monitor cardiaco e numero di cartella clinica)
- Dati personali dei pazienti (ovvero, data di nascita, sesso).
- Dati personali degli operatori sanitari (ad esempio, nome completo, indirizzo di lavoro, numero di telefono di lavoro, numero di fax di lavoro, indirizzo e-mail di lavoro, numero di cellulare di lavoro, qualifica professionale)

Dati sensibili trattati (se pertinente) e restrizioni o salvaguardie applicate che tengano pienamente conto della natura dei dati e dei rischi connessi, come ad esempio una rigorosa limitazione delle finalità, restrizioni di accesso (compreso l'accesso consentito solo al personale che ha seguito una formazione specializzata), la tenuta di un registro degli accessi ai dati, restrizioni per i trasferimenti successivi o misure di sicurezza aggiuntive.

Dati sanitari, quali immagini, dati del monitor cardiaco e numero di cartella clinica

Natura del trattamento

Il responsabile del trattamento fornisce i servizi indicati nell'Allegato B e nell'Allegato C dei "TERMINI E CONDIZIONI DI VENDITA DI PRODOTTI E SERVIZI UNITED IMAGING". e/o, a seconda dei casi, il Prospetto 1 e il Prospetto 2 del "CONTRATTO DI SERVIZIO PER L'UTENTE FINALE" concluso tra il titolare e il responsabile del trattamento dei dati al titolare, che includono la manutenzione ordinaria, la riparazione e l'assistenza in garanzia. Per fornire tali servizi, potrebbe essere necessario che il responsabile del trattamento abbia accesso, visualizzi e/o scarichi file informatici o sistematici relativi ai prodotti, che potrebbero contenere dati personali.

Finalità per le quali i dati personali sono trattati per conto del titolare del trattamento

Per fornire i servizi come definiti nella sezione relativa alla natura del trattamento.

Durata del trattamento: Continua.

Per il trattamento da parte dei (sub-) responsabili del trattamento, specificare anche l'oggetto, la natura e la durata del trattamento

Il responsabile del trattamento può di volta in volta avvalersi di sub-responsabili in relazione al trattamento dei dati di cui sopra; l'importatore di dati fornirà le rispettive informazioni concernenti l'oggetto, la natura e la durata del trattamento per i trasferimenti al sub-responsabile, ove necessario. Il titolare del trattamento incarica il sub-responsabile del trattamento di:

Qualora il responsabile del trattamento non fosse in grado di migliorare la qualità delle immagini in loco, trasferisce le immagini DICOM de-identificate dei propri clienti al sub-responsabile in Cina per un ulteriore supporto con i servizi. Prima che il titolare del trattamento trasferisca le immagini DICOM al sub-responsabile ubicato in Cina, gli elementi identificativi del paziente presenti nelle immagini, come il nome, la data di

nascita, ecc., vengono rimossi mediante uno strumento di de-identificazione. La de-identificazione è irreversibile. Il sub-responsabile del trattamento si avvale quindi di risorse interne per la revisione e l'analisi di tali immagini DICOM de-identificate. Il sub-responsabile utilizza le proprie risorse interne per estrarre informazioni dalle immagini DICOM, con l'obiettivo di supportare i tecnici CS nella regolazione dei dispositivi dei clienti. Il miglioramento della qualità può essere effettuato amplificando il contrasto dei dati in scala di grigi.

Allegato II

Elenco dei sub-responsabili del trattamento

NOTA ESPLICATIVA:

Il presente allegato deve essere compilato in caso di autorizzazione specifica dei sub-responsabili del trattamento (Clausola 7.7(a), Opzione 1).

Il titolare del trattamento ha autorizzato l'utilizzo dei seguenti sub-responsabili:

1. **Nome:** Shanghai United Imaging Healthcare Co., Ltd.

Indirizzo: 2258 Chengbei Rd, Jiading District, Shanghai, PRC

Informazioni di contatto: dataprivacy@united-imaging.com

Descrizione del sub-trattamento: qualora il responsabile del trattamento non fosse in grado di migliorare la qualità delle immagini in loco, trasferisce le immagini DICOM de-identificate dei propri clienti al sub-responsabile in Cina per un ulteriore supporto con i servizi. Prima che il titolare del trattamento trasferisca le immagini DICOM al sub-responsabile ubicato in Cina, gli elementi identificativi del paziente presenti nelle immagini, come il nome, la data di nascita, ecc., vengono rimossi mediante uno strumento di de-identificazione. La de-identificazione è irreversibile. Il sub-responsabile del trattamento si avvale quindi di risorse interne per la revisione e l'analisi di tali immagini DICOM de-identificate. Il sub-responsabile utilizza le proprie risorse interne per estrarre informazioni dalle immagini DICOM, con l'obiettivo di supportare i tecnici CS nella regolazione dei dispositivi dei clienti. Il miglioramento della qualità può essere effettuato amplificando il contrasto dei dati in scala di grigi.

2. **Nome:** Microsoft Ireland Operations Limited (e le sue affiliate che forniscono i Servizi cloud Azure)

Indirizzo: One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18, D18 P521, Ireland

Informazioni di contatto: <http://go.microsoft.com/?linkid=9846224>

Descrizione del sub-trattamento: fornitura dell'infrastruttura cloud (cloud Azure) e dei relativi servizi di piattaforma utilizzati da United Imaging per distribuire e gestire la piattaforma di assistenza da remoto attraverso la quale UIH fornisce supporto tecnico alle modalità.